

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas. En el Extranjero, un trimestre. 6'50

Numero suelto, 5 centimos; atrasado, 10

DIRECCION Y ADMINISTRACION Calle de S. José, núm. 88

TALLERES

IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:

Santiago Garcia y Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 pesetas; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 161

ADMINISTRADOR:

Manuel F. Garcia Cruz

AYER Y HOY

Hoy

MARZO 31 1917

El día amaneció es espléndido, primaveral. Y los verdaderos plando. Las gentes discurren por las calles con inusitada alegría. Es sábado y los trabajadores cobrarán sus jornales. Y como aún no se ha puesto el arbitrio de los quince céntimos al litro de vino los amateurs se aprovecharán del tinto esta noche y mañana.

Ayer

MARZO 31 1916

No recordamos lo que de particular aconteciera el 31 de Marzo de 1916, pero sí que ya se hallaba desempeñando su cargo el señor Cabrero.

Pears' Jabón PARA EL CUTIS. A. & F. PEARS LTD LONDON.

Cosas del día

En los Estados Unidos

Según noticias recibidas de los Estados Unidos es público y notorio que el sentimiento dominante no sólo en el seno del Gobierno sino también en el Congreso, es que, de hecho, existe el estado de guerra. Toda la divergencia estriba en averiguar si el presidente tiene o no el deber de solicitar la declaración solemne de la guerra. Muchos consideran inútil semejante trámite.

La recogida del oro

En el transcurso de la última semana el Banco de Francia ha recogido 16 millones de francos en oro o sea cerca de 5 millones más que la semana anterior.

La unidad de acción entre los estados aliados

De la declaración ministerial leída ante el Parlamento...

Si usted desea que sus anuncios sean leídos, publíquelos en este diario.— Precio muy barato los pueblos.

EL GOBERNADOR

Distintos criterios

El Sr. Cabrero y de su raro criterio al ejercer la censura, que se parece mucho al que sustentaban los empleados del Banco cuando se hizo el canje de los duros sevillanos.

De un monumento

El jueves de la primera semana del presente mes, se reunió con la presidencia del señor alcalde la Junta encargada de la erección de un monumento a la memoria del patricio tinerfeño don Emilio Calzadilla.

En aquella reunión se tomó el acuerdo de dirigir unas circulares a las personas que tengan en su poder cantidades procedentes de la suscripción iniciada con tal objeto, a fin de que hicieran entrega de las mismas para saber con qué cantidad se podrá contar para llevar a cabo la idea del monumento.

Como el tiempo transcurre y no sabemos que obren en poder del Tesorero las cantidades que se acordó recoger procedentes de la suscripción pública, y como parece que la idea del monumento se ha olvidado aún por aquellos que hace poco tiempo hicieron censuras por la ingratitud que tal olvido supone para quien tanto beneficio hiciera a su pueblo natal, requerimos hoy al señor alcalde para que de una vez, sin más dilaciones, se reúna la Junta, se recojan las cantidades que aún no han sido entregadas y se tome la resolución que proceda.

De interés para los exportadores. Solución que hay que agradecer. Hoy se nos ha comunicado una agradable noticia Las casas fruterías W. B. Band y Compañía y J. C. Houghton y Compañía, que componen la comisión que se nombró en Liverpool para gestionar del gobierno inglés la importación de tomates de estas islas en Inglaterra, han telegrafado a sus representantes que el gobierno ha autorizado a los magníficos vapores "San José", "Salamanca" y "San Mateo" de la línea Otto Thoresen para que carguen tomates en estas islas con destino a los puertos británicos.

DE LA AUDIENCIA. Causas señaladas para hoy ante el Tribunal de Derecho: Contra Agustín González, por prevaricación. Abogado defensor señor Rumeu. Acusador, Sr. Oromas. Contra Zecarías Zamora, por daños. Abogado defensor, Sr. Rumeu. Acusador, Sr. Orozco.

V. A. Garcia NEW-YORK, 29 Bruce - 29 Broadway. Esta importante casa se encarga de la venta de FRUTOS EN CONSIGNACION. Para informes dirigirse en Santa Cruz de Tenerife a Tomás de Armas Quintero, Calle de Serrano, N.º 70.

INSTRUCCION PUBLICA

Vacaciones

Ayer principiaron las vacaciones de Semana Santa en la Sección universitaria, Instituto, Escuela Normal de Maestros y demás centros de enseñanza de La Laguna. Las clases se reanudarán el miércoles después de la Resurrección.

También ha comenzado igual período en los establecimientos docentes de esta Capital.

Contra las oposiciones

Suscrita por 3.000 alumnos de Escuelas Normales se ha presentado una instancia en el Ministerio de Instrucción pública solicitando que desaparezca el turno de oposición libre para provisión de Escuelas, pidiendo que dicha provisión se haga en los alumnos de las Normales, una vez hechas las correspondientes prácticas a las órdenes de los inspectores.

Clasificación

Por la Junta Central de derechos pasivos del Magisterio ha sido clasificado con el haber anual de 1.250 pesetas, nuestro distinguido amigo y compañero don José Hernández Sáyer.

Gratificaciones

De nuevo se ha declarado que las gratificaciones o aumentos voluntarios concedidos por los Ayuntamientos a los maestros son de por vida y no pueden suprimirse hasta que quede vacante la Escuela.

El Supremo

El Tribunal Supremo, resolviendo el pleito promovido por los maestros consortes de Madrid sobre el derecho a emolumento de casa habitación, ha declarado que cada cónyuge tiene derecho a ella o a la indemnización correspondiente en metálico.

Sorteo de casas

El día 8 del mes próximo se sortearán entre los socios de la "Cooperativa de producción de Tenerife" las casas últimamente construidas en la prolongación de la calle de Benavides letras A y B.

Reunión importante

Convocado urgentemente por su presidente, nuestro querido amigo don Fernando Arozana, ayer tarde, en el domicilio particular del mismo, se reunió el Comité local del Partido Republicano.

Después de un detenido cambio de impresiones, se tomaron importantes acuerdos sobre los que se mantiene absoluta reserva.

Casa. Se vende la situación en La Laguna, calle de San Agustín, número 5. Informes en esta capital, Melódico Serís, números 53 y 55.

DEL DIA

Continúa el romanticismo

Arrojándose al mar por la muralla alta del dique sur, intentó suicidarse ayer el joven de veinte años Pedro López Medina.

La oportuna intervención de una pareja de la Guardia de Seguridad logró los propósitos del suicida.

Desbocados

En el lugar conocido por Buenavista en la carretera de esta capital a La Laguna, ocurrió ayer tarde un accidente que pudo tener fatales consecuencias.

A un coche que bajaba por la carretera, al llegar al sitio indicado, se le desbocaron los caballos, los cuales emprendieron vertiginosa carrera.

El carruaje se detuvo al chocar con el muro del Puente Zurita. Uno de los viajeros resultó con una lesión en una mano. El coche sufrió grandes desperfectos.

Esos automóviles

Próximamente a la misma hora del anterior suceso, ocurrió otro que también pudo tener graves consecuencias. Un automóvil que subía por la mencionada carretera se precipitó sobre un grupo de personas que bajaban por aquella vía.

La ligereza con que todas se separaron evitó un lamentable suceso. Señor Gobernador, hay que meter en cintura a esos conductores de automóviles que, por inexperiencia o por terquedad, no cumplen las disposiciones relativas a la velocidad de tales vehículos.

DESDE MADRID

La melomanía ambiente

De poco tiempo a esta parte, se ha despertado en Madrid una loca afición a la música. No sabemos a qué obedecerá la nueva moda. Tal vez provenga de que siendo España el país de los despropósitos y de los viceversas, no se nos haya ocurrido otra cosa que llevar la contraria al mundo entero, y en medio del desconcierto general en que este se arranca las greñas, nosotros—parte insignificante y remota de esa calabaza que llamamos globo terráqueo—entretengamos nuestras hambres y nuestros hastios a fuerza de conciertos.

Los críticos musicales están que echan humo por las narices. Apenas pasa día sin que tengan que asistir a media docena de reuniones filarmónicas más o menos clásicas. Y aunque no dudo un momento de la diligencia de tales críticos y de su agilidad para ir de un lado a otro en pos de Beethoven o de Quinto Valverde creo que es típicamente absurdo exigir de sus mercedes ese maravilloso don de la ubicuidad reservado a los seráficos habitantes de tejas arriba.

Sin duda estamos bajo la influencia de la primavera, que si bien este año se ha dignado presentarse envuelta en el purísimo manto de armiño de una espléndida nevada, no por eso deja de alterar nuestra sangre e inspirarnos esas dulces emociones del arte, mensajeras divinas de las no menos almiradas congojas del amor. Y así como en los plácidos y románticos días de nuestros venerables abuelos, se saludaba la aparición de las primeras violetas con sonoras rimas, en las que la brisa, el arroyuelo y cespel desempeñaban los papeles principales, así ahora, en estos tiempos menos románticos y menos plácidos, saludamos a concierto limpio el candoroso brote de los prematuros e impacientes almendros.

Y como, en España, todo es cuestión de empezar, apenas a un señor se les ocurrió la notable idea de aliviarlos la vida por medio de los suaves ritmos del aristocrático violín o las augustas cadencias del arrallador bombardino, otros muchos señores, acuciados por un simiesco afán de imitación, concibieron idéntica iniciativa, y a estas fechas, no existe en Madrid teatro, café, salón ni gabinete donde no se haya perpetrado la ejecución de todas las obras musicales del orbe, desde las de Mozart a las del maestro Calleja, y por todos los medios posibles, desde la gran orquesta a la murga y desde la elegante pianola al insoportable y ridículo gramófono.

No es que yo encuentre mal esta novísima afición. Todo lo contrario. Amigo soy de Euterpe y de Orfeo y he de ver con buenos ojos cuanto por la música se haga. Pero es que yo creo que tan inopinada melomanía ha de ser contraproducente. El carácter español, discolo a toda permanencia, ha de cansarse muy pronto de la música. Aquí ninguna afición es perseverante más que la de los toros. Las demás son chispazos que nos deslumbran un momento y que luego se resuelven en humo lejano y triste.

Acordémonos de la bicicleta. Hace quince años, constituía el sport de moda para mujeres y hombres. ¿Qué señorita de buenos principios y fina educación no manejaba a maravilla el ágil locomóvil? ¿Qué varón de verdadero prestigio social no paladeaba diariamente un par de horas por las anchas y luminosas Calzadas del retiro? Pero el sport pasó de moda, y ahora ¿quién es el infeliz y prosaico mortal que camina por esas calles de Dios encaramado, como langostino, en el sillín de un velocipéd? La bicicleta ha quedado relegada al olvido y hoy solo las usan los repartidores de telegramas, los mensajeros de los Continentales y algún que otro hortera de esos que sueñan durante toda la semana con la llegada del domingo, para ir a jugar la probable fractura de sus amortadas napias contra algún amable pino de la Cuesta de las perdices.

Pues lo mismo ocurrirá con esta explosiva afición a la música. Se irá como vino, súbita y rotundamente. Y dentro de diez, de quince años, diremos: "¡Oh, aquellos años en que yo iba a oír a Casse!" "¡Oh, aquellos tiempos en que yo montaba en bicicleta!"

Marciano Zurita.

Madrid, Marzo de 1917.

Cristóbal Bonilla Cózar Procurador

Puerta Canseco (antes Consolación), 25. Se ofrece para administrar fincas rústicas y urbanas.

# LOS INGLESES EN BAGDAD

Desde el día 11 de Marzo, los ingleses son dueños de Bagdad, oficialmente. Pero de hecho, lo eran ya hace muchos años.

Sobre la orilla izquierda del Tigris, en la parte de la ciudad donde se encuentran los bazares, los almacenes de mercancías, las casas de comercio, los bancos, era muy difícil encontrar un establecimiento alemán. Las principales tiendas pertenecían a los ingleses y a los anglo-indios. En las fachadas de los grandes despachos se leían los nombres de Lynch y Compañía, Saffon, Bloeker, Cree y Compañía, David Sasson, etc., todos ingleses. De cuando en cuando aparecía alguna casa de comisión rotulada en austriaco, tal como la Orientalische Gesellschaft. En las calles, en los cafés, en los establecimientos se oía hablar árabe o inglés, alemán nunca.

La estación—cuyos planos serán más, más monumentales que los de la Haidar Pacha—había de construirse al lado del Tigris. Ya debía estar construida. En Mayo de 1912 los estudios se hallaban terminados. Hombres de negocios de Berlín, Hamburgo y Francfort habían reunido sus capitales para construir la línea férrea, cuyo objetivo más que comercial era eminentemente político.

Este notable baritono fué el que estrenó la ópera "Maruxa" en el teatro de la zarzuela de Madrid por encargo de su autor, habiendo obtenido un gran éxito en el sinnúmero de representaciones consecutivas que se dieron de tan notable obra.

El estreno de "Maruxa" en Las Palmas fué un nuevo triunfo para el señor Cortés.

Como hemos anunciado, mañana a la noche se celebrará en la "Juventud Republicana" la velada artística a cargo de su cuadro cómico-lírico infantil. El programa de esta fiesta es el siguiente:

1.º El juguete cómico-lírico, en un acto y en verso de Angel Camañón, música del maestro Rubio.

2.º El juguete cómico-lírico en un acto y en prosa de Eduardo Jaksón Cortés, música de los maestros Rubio y Espino.

3.º Quién fuera libre! Reparto.—Currita, Letizia Rossi.—Fé, Antonia Martín.—Sol, Zaida Benítez.—Paco, Enrique Núñez.—Pepe, Antonio Córbel.

4.º PASEO Y MÚSICA. Programa de las obras musicales que ejecutará la banda municipal mañana a la tarde en la Plaza de la Constitución de 5 y media a 7 y media.

5.º Comandancia de puerto. Madrid, 30 (19). Observatorio. Comandante marina. Tiende a persistir y aumentar el mal tiempo en el Cantábrico.

6.º Se acaba de recibir para estos días un surtido de calzado de todas clases, de las más renombradas y acreditadas fábricas a precio sin competencia. Cruz Verde, 13, frente a "Paris-Home".

7.º Cosas que se venden. Las circunstancias se ponen negras, muy negras. A remediarlas no contribuye el Gobierno gran cosa y menos los comerciantes que están haciendo su caldo gordo escandaloso a costa del estómago de los pobres, sin que nadie ponga tasa al precio de los artículos de primera necesidad, que valen ya cantidades increíbles.

8.º "Las cosas están muy malas", dicen los comerciantes; pero sus capitales se han triplicado desde que principió la guerra. "No se vende nada; ni la mitad de lo que se vendía antes de que estallase la guerra", añaden; pero las ganancias que antes obtenían, vendiendo cien sacos de trigo, cincuenta cajas de jabón,

etc., etc., las sacan ahora en un solo saco o en una caja, lo que no les reporta perjuicio alguno, y si es causa de que el pueblo perezca de hambre por consecuencia.

El Gobierno, nos manda una comisión de obras públicas; tiene preparado un nuevo envío: el del Sr. Zorita, director General del mismo ramo. Después de éste ignoramos a quién se nos remesará. Todos viajan, trazan líneas, celebran conferencias, cobran elevadas dietas y se marchan por donde han venido, tan satisfechos, y el pueblo, muriendo de hambre, contempla con rostro de hambriento y brazos cruzados, la faena de los hombres que nos manda el Gobierno. Este, por su parte, nos envía telegramas dando cuenta de que se tramita tal expediente; que se ha mandado un crédito de tantas pesetas para que comiencen los trabajos en el trozo 2.º de la carretera tal o cual; que si cuando haya dinero se hará; que si si; que si no, y por fin todo queda reducido a agua de cetrallas de la peor categoría.

Decimos esto porque el hambre continúa aumentando en este pueblo, especialmente entre la clase obrera. Y como no entran vapores, no se abren obras públicas ni se hace nada, pero se dice y promete mucho, y esto no sacia el hambre, el

Mañana, con permiso de la autoridad competente y si el tiempo no lo impide, se celebrarán en el campo de deportes de la sociedad Tenerife Sporting Club dos partidas de balompié, en las cuales no sabemos si intervendrá el lápiz rojo.

El primero de dichos encuentros será entre los equipos Adelantado y tercero Tenerife, que también lucharon el domingo último en la plaza de San Francisco, de La Laguna, venciendo el último.

A continuación se celebrará otra partida entre los equipos Toscal y Tenerife, compuesto éste con los mismos elementos que el domingo pasado jugaron en La Laguna, ganando al Hespérides.

Estos dos encuentros prometen estar muy reñidos, lo que hace augurar la existencia de una concurrencia numerosísima.

Este notable baritono fué el que estrenó la ópera "Maruxa" en el teatro de la zarzuela de Madrid por encargo de su autor, habiendo obtenido un gran éxito en el sinnúmero de representaciones consecutivas que se dieron de tan notable obra.

El estreno de "Maruxa" en Las Palmas fué un nuevo triunfo para el señor Cortés.

Como hemos anunciado, mañana a la noche se celebrará en la "Juventud Republicana" la velada artística a cargo de su cuadro cómico-lírico infantil. El programa de esta fiesta es el siguiente:

1.º El juguete cómico-lírico, en un acto y en verso de Angel Camañón, música del maestro Rubio.

2.º El juguete cómico-lírico en un acto y en prosa de Eduardo Jaksón Cortés, música de los maestros Rubio y Espino.

3.º Quién fuera libre! Reparto.—Currita, Letizia Rossi.—Fé, Antonia Martín.—Sol, Zaida Benítez.—Paco, Enrique Núñez.—Pepe, Antonio Córbel.

4.º PASEO Y MÚSICA. Programa de las obras musicales que ejecutará la banda municipal mañana a la tarde en la Plaza de la Constitución de 5 y media a 7 y media.

5.º Comandancia de puerto. Madrid, 30 (19). Observatorio. Comandante marina. Tiende a persistir y aumentar el mal tiempo en el Cantábrico.

6.º Se acaba de recibir para estos días un surtido de calzado de todas clases, de las más renombradas y acreditadas fábricas a precio sin competencia. Cruz Verde, 13, frente a "Paris-Home".

7.º Cosas que se venden. Las circunstancias se ponen negras, muy negras. A remediarlas no contribuye el Gobierno gran cosa y menos los comerciantes que están haciendo su caldo gordo escandaloso a costa del estómago de los pobres, sin que nadie ponga tasa al precio de los artículos de primera necesidad, que valen ya cantidades increíbles.

8.º "Las cosas están muy malas", dicen los comerciantes; pero sus capitales se han triplicado desde que principió la guerra. "No se vende nada; ni la mitad de lo que se vendía antes de que estallase la guerra", añaden; pero las ganancias que antes obtenían, vendiendo cien sacos de trigo, cincuenta cajas de jabón,

## Carnet de sociedad

El joven diputado provincial don Faustino Martín Albertos, será obsequiado por sus amistades con un almuerzo en el Hotel Aguerre, el día 8 del próximo mes.

—Hoy se celebrará en La Laguna el enlace de la ilustrada profesora de aquella Escuela graduada señorita Isaura Martín Figueras con el estimado joven don Lucas Palenzuela Nepomuceno.

—Continúa en estado de algún cuidado don Alonso de Castro, herido hace algunos días en la carretera de Tejina, a consecuencia de un choque de automóviles.

—Por el doctor Guigou ha sido operada una pequeña niña hija de nuestro amigo don Antonio Encinos. Le deseamos una pronta mejoría.

—Dentro de breves días contraerá matrimonio con la distinguida señorita Engracia Freixa, el apreciable joven don Eugenio Pastor.

—Han experimentado alguna mejoría dos pequeñas hijas de nuestro estimado amigo don Gregorio Gómez Maeso, que se hallan enfermas.

Les deseamos pronto y total restablecimiento.

## Deportes

Mañana, con permiso de la autoridad competente y si el tiempo no lo impide, se celebrarán en el campo de deportes de la sociedad Tenerife Sporting Club dos partidas de balompié, en las cuales no sabemos si intervendrá el lápiz rojo.

El primero de dichos encuentros será entre los equipos Adelantado y tercero Tenerife, que también lucharon el domingo último en la plaza de San Francisco, de La Laguna, venciendo el último.

A continuación se celebrará otra partida entre los equipos Toscal y Tenerife, compuesto éste con los mismos elementos que el domingo pasado jugaron en La Laguna, ganando al Hespérides.

Estos dos encuentros prometen estar muy reñidos, lo que hace augurar la existencia de una concurrencia numerosísima.

## Espectáculos

Este notable baritono fué el que estrenó la ópera "Maruxa" en el teatro de la zarzuela de Madrid por encargo de su autor, habiendo obtenido un gran éxito en el sinnúmero de representaciones consecutivas que se dieron de tan notable obra.

El estreno de "Maruxa" en Las Palmas fué un nuevo triunfo para el señor Cortés.

Como hemos anunciado, mañana a la noche se celebrará en la "Juventud Republicana" la velada artística a cargo de su cuadro cómico-lírico infantil. El programa de esta fiesta es el siguiente:

1.º El juguete cómico-lírico, en un acto y en verso de Angel Camañón, música del maestro Rubio.

2.º El juguete cómico-lírico en un acto y en prosa de Eduardo Jaksón Cortés, música de los maestros Rubio y Espino.

3.º Quién fuera libre! Reparto.—Currita, Letizia Rossi.—Fé, Antonia Martín.—Sol, Zaida Benítez.—Paco, Enrique Núñez.—Pepe, Antonio Córbel.

4.º PASEO Y MÚSICA. Programa de las obras musicales que ejecutará la banda municipal mañana a la tarde en la Plaza de la Constitución de 5 y media a 7 y media.

Según manifestaron quienes le acompañaban, se la fracturó en San Sebastián de la Gomera, siendo conducido a esta Capital para que fuese curado. La fractura, se la causó al bajar una escala del barco en que prestaba sus servicios y en el cual fué conducido a nuestro puerto.

Hace unos cinco días que sufrió el accidente. Su estado es grave.

Esta mañana fué asistido el niño de seis años de edad, Antonio Tabares, que presentaba varias lesiones en la cara posterior del tercio medio de la pierna izquierda, a consecuencia de haberle mordido un perro. Las heridas fueron calificadas de leves.

## Notice

According to a Royal Decree recently published it becomes necessary for all British Subjects either to register themselves, or to renew registration if already registered, at the offices of His Excellency the Civil Governor.

In the case of visitors this registration has to be effected before 8th April, and in the case of residents before 30th April.

Applicants for registration at the Civil Governor's must be provided with a Consular Certificate of Identity or with a Passport vised at British Consulate.

The Royal Decree applies to all foreigners of 14 years of age and upwards.

British Consulate, Tenerife. March 26th, 1917.

## Servicio telegráfico

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Hoy no han llegado a nuestro poder los despachos que ayer y anoche ha debido cursarnos nuestro activo corresponsal en Madrid señor Mesa de la Peña.

Suponemos que el retraso obedece a la detención que sufre el servicio con motivo de la censura.

## DE REUTER

Gibraltar, 31 de Marzo de 1917

**Avance**  
Egipto oficial.—Avanzamos 15 millas desde Rafa a Wuadi Chuzze Fahine al Sur de Gaza con objeto de proteger la construcción de un ferrocarril.

**Combate**  
En estas cercanías combatieron fuertemente a veinte mil enemigos durante el lunes y martes causando grandes pérdidas y haciendo novecientos prisioneros incluyendo el General en Jefe, todo el Estado mayor de la 53 Divisiones turca y cuatro oficiales austriacos.

**Captura**  
Comunicado francés.—Al sur del Oise hemos capturado importantes depósitos de municiones y otros materiales.

**Recuperadas**  
Un vivo ataque nos permitió recapturar las últimas porciones de líneas de trincheras de que el enemigo aun tenía en su poder desde el día ocho de Marzo, en los sectores del bosque Avoucourt y la colina al margen izquierdo del Meuse.

**Nueva posesión**  
Haig.—Una viva lucha nos permitió capturar la villa de Neuville Bourjonval, sufriendo el enemigo elevadas pérdidas.

**Un raid**  
Partidas de raid destruyeron los refugios causando bajas a los ocupantes en las cercanías de Arras Neuville St. Vaast y Neuvchappelle.

## Reuter

Londres 31 de Marzo.

**Continúa el avance**  
Comunicado oficial británico.—Capturamos la aldea de Neuville-Bourjonval, a unas 8 millas E. S. E. de Bapaume, después de una corta lucha en la cual el enemigo sufrió enormes pérdidas.

**Más éxitos**  
Partidas británicas penetraron en las líneas alemanas durante la noche al este de Arras, en las cercanías de Neuville St. Vaast y Neuve Chapelle.  
Fueron destruidos varios refugios enemigos.  
Causamos además algunas bajas.

**La retirada de los alemanes**  
Frente francés.—Entre el Somme y el Oise en donde en los últimos días ha sido más marcada a la retirada alemana, hubo ayer una señalada disminución en velocidad.

**En contacto con el enemigo**  
Las tropas francesas de este sector conservan estrecho contacto con las líneas enemigas.

**Botín de guerra**  
Durante la semana los franceses han capturado al sur del Oise importantes depósitos de material y municiones.

**Wilson ante el Congreso**  
De America.—El presidente Wilson se presentará ante el congreso el lunes próximo y se espera que hará importantes declaraciones con referencia a la situación con Alemania.

**La costumbre es ley**  
Un corresponsal de Washington telegrafía que las guerras en que han estado envueltos los Estados Unidos, nunca ha habido una declaración de guerra formal, sino que el congreso simplemente ha reconocido que existe el estado de guerra.

No debe haber sorpresa añade el corresponsal si en esta ocasión tampoco hay declaración de guerra, sino el acostumbrado reconocimiento que el estado de guerra existe.

**Habla el Canciller**  
El Canciller alemán hablando en el Reichstag, aludió a la posibilidad de la guerra con América.

**La responsabilidad**  
Dijo que si estallaba la guerra con América la responsabilidad no sería de Alemania.

**Consejo del Kaiser**  
El Consejo del Kaiser se reunió ayer en Berlín para discutir la situación actual de la guerra.

**Juramento**  
Todos los grandes Duques y otros miembros de la familia Romanoff han jurado fidelidad al nuevo gobierno ruso.

**Marconi Wireless Press.**

## NOTICIAS

**Si la vida puede equiparse a una empresa mercantil; si la capacidad vital se conserva con ingresos proporcionados a los gastos, la salud es excelente: si éstos superan a los ingresos, la bancarrota se aproxima. La vida moderna tiene exigencias imposibles y como pide más de lo que uno puede dar, así se explica que la generación actual se caracterice por la miseria fisiológica, raquitismo, debilidad física y moral, anemia, neurastenia, etc.**

Hay que compensar el mayor gasto que se exige a la máquina humana para prevenir la anemia, neurastenia, debilidad, raquitismo, linfatismo, y esto no es difícil de lograr con tónicos nerviosos tan maravillosos como el Jarabe de Hipofosfitos Salud.

Único aprobado por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco debe fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

**El "anti hipertensión"** se recomienda por regular circulación arterial y prevenir y curar la Apoplejía (feridura). Pedido en todas las buenas farmacias.

**Abonos.**—Se admiten encargos de abonos para la compañía de zarzuela, por el teléfono de la consistorio del Parque Recreativo y en el establecimiento de D. Alberto Camacho en la calle de Alfonso XIII.

**Se venden** Papas de semilla calidad superior, a precios ventajosos. Informes, calle de San Pedro Alcántara, 5.

**Novelas.**—Ya se recibieron en esta imprenta las novelas *La muerte Resucitada* y *Los hijos del delito*.

**JEFATURA ADMINISTRATIVA DE TENERIFE**

Existiendo en esta Jefatura dos lanchas y varios accesorios para las mismas, se hace presente por este anuncio que pueden enagenarse dichos efectos bien todo juntos o por piezas sueltas en la forma que más convenga a los compradores.

Para informes pueden dirigirse al Parque de Intendencia en esta Plaza (Eduardo Cobian n.º 21) todos los días laborables de las 11 a las 13 y de las 16 a las 18.

Santa Cruz de Tenerife 16 de Marzo de 1917.—El Jefe Administrativo, *Angel Escalona*.

**Carbón Cok**

El almacén de ultramarinos **MI BODEGA**

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del **CARBON COK**, deben pasar los avisos al citado almacén.

Teléfono No. 42.

También se vende carbón vegetal.



**SIETE coches DE ALQUILER**

Se participa al público que con esta fecha ha quedado instalado el nuevo teléfono LA UNION en la parada de coches de Agustín Pajés y Compañía.

Esta Empresa cuenta con siete coches inmejorables y excelente ganado. Avisando a dicho teléfono número 270, se servirán inmediatamente.

**Planchadora**

para planchar y lavar ropa de todas clases, a precios baratísimos, en la calle de la Rosa, 33, frente a los Exploradores.

**Legumbres**

Se venden 7.000 kilos de LENTEJAS PARDAS, clase superior, para alimento de ganado.

Diríjanse las ofertas (expresando también el precio máximo que pagarían por los cien kilos) a los señores Elder & Fyffes Limited, Hoya Grande, Adeje.



Asómate al balcón verás tú la tortura que sufre el corazón desde que gastas Jabón, Agua y Polvos PECA-CURA.

Jabón 1'25; Crema 1'75; Polvos 2, Agua 5 pesetas

Creación Cortés Hermanos, Barcelona.

**TRABAJO A DOMICILIO**

Siete duros semanales elaborando desde cualquier localidad sorprendente artículo NUNCA VISTO, adecuado para todos. Muestras e instrucciones gratis. Apartado 689.—MADRID.

**Sosa Cáustica**

Se vende en la camisería **LA CENTRAL** CRUZ VERDE, 22

**Globulógeno**

(Nombre registrado) Poderoso reconstituyente, preparado a base de ácido nucleínico, hemoglobina, arrhenal y acañtea virilis; de seguros efectos en la cloro-anemia, debilidad general, período primario de la tuberculosis, desarreglos y dolores menstruales en el embarazo y en la neurastenia. Laboratorio del León. L. Martín Espino. Santa Cruz de Tenerife.



**L'UNION**

Compañía Francesa a prima fija contra el incendio

Establecida en París, Place Vendome, núm. 9, en el año 1828

Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de francos

Desembolsado: 2.500.000 francos

Subdirector-Apoderado en Tenerife: RAMON BAUDET.—Oficina: Plaza del Patriotismo, 1.—Teléfono número 396.

Esta Compañía está dentro de la nueva ley de seguros para poder operar en España.

**Norwich Union**

Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos

AGENTES:

ELDER DEMPSTER (Teneriffe) Ltd.

Alfonso XIII, 84.



**Gran Bazar Francés**

(Casa CLAVERIE fundada en 1863)

Surtido moderno en joyas de oro de 18 kilates y platino con piedras preciosas. Alhajas de ocasión a precios excepcionales.

Relojes de oro—18 kilates, plata níquel, plata, acero y níquel, para señoras y caballeros. Objetos de plata de ley y metal blanco, propios para regalos.

Completo surtido de óptica de la «Société des Lunetiers» de París. Perfumería. Artículos de pie. Baules, Maletas. Calzado. Sombrero. y Gorras. Ropa hecha. Géneros de punto de seda, hilo, lana y algodón. Camisas. Calzoncillos. Cuellos. Paño. Corbatas. Pañuelos. Calcetines. Guantes. Paraguas. Parasoles. Bastones, etc.

ULTIMAS NOVEDADES EN TODA CLASE DE ARTICULOS

PRECIOS VERDADERAMENTE SIN COMPETENCIA

4, Plaza de la Constitución, 4

**VICTORIA**

Fábrica de Cigarros y Cigarrillos

Luis Zamorano González

ALFONSO XIII, 54

En breve se pondrán a la venta los magníficos cigarrillos de esta fábrica. Esta casa proporciona a sus clientes la satisfacción de hacer buenas obras de caridad, entregando por cada diez cajillas vacías un cupón para las cocinas económicas o para depositar en las alcancías del Hospital de niños.

Fume usted siempre cigarrillos VICTORIA y los necesitados se lo agradecerán. Fábrica: Alfonso XIII, 54. — Depósito: Cruz Verde, 21



**THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.**

DE LONDRES

FUNDADA EN 1821

(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)

Agentes para las Islas Canarias,

Hamilton & Co.

El notario le miró socarronamente a través de los cristales azules de sus gafas.

—Con mucho gusto—dijo con aire de bondad.—El señor Fontange instituyó heredera a la señorita Juana de Precourt, por lo tanto, a ella debo entregar la herencia.

—Usted quiere decir, debería.

—No, digo, y lo repito, debo. ¿Trae usted poderes de la señora de Borsenne, de Precourt de soltera?

—Pero este hombre está loco—pensó de Borsenne, y añadió en voz alta:—Señor Parisón, la exigencia de usted es bastante extraña, puesto que le consta que mi mujer ha muerto.

Una sonrisa irónica cruzó por los labios del notario.

—¿Está usted bien seguro?—le preguntó.

El señor de Borsenne se irguió como si una corriente eléctrica le hubiera tocado.

—¡Oh está usted loco, caballero, o trata de bularse de mí—exclamó.

—Ni lo uno ni lo otro—respondió friamente el señor Parisón.

—Aquí está una copia de la partida de defunción de la señora de Borsenne—añadió el supuesto viudo, entregándosela al notario.

Este la leyó rápidamente.

—Sí, sí; está muy bien.

El señor de Borsenne respiró.

—Sólo que—continuó el notario—no me basta eso.

—¡Todavía!—exclamó el señor de Borsenne dando un fuerte puñetazo sobre la mesa.—Acabemos, señor, esta odiosa comedia que considero como un insulto.

—Caballero—replicó el señor Parisón dirigiéndole una mirada dura y severa,—si mis palabras le molestan

**PANADEROS**

pedid siempre la harina de gran fuerza y fuerzas, marcas **P. R. y H.** de los señores Francisco Ribas y Hermano de Valls (Tarragona); fijándoos en que las etiquetas lleven siempre el nombre de los citados fabricantes. Agente exclusivo para las Islas Canarias, **E. Carreras Lugo-Viña**, San Francisco, 23, Santa Cruz de Tenerife.



**Miller, Wolfson & Co. Ltd.**

BANQUEROS

3, EDUARDO COBIÁN, 3

(ANTES MARINA)

Sta. Cruz de Tenerife

Islas Canarias



CURACION DE LA TUBERCULOSIS SUEROS SAT 1 - SAT 2

**AL FIN!.....**  
La tuberculosis ha sido vencida por los sueros SAT 1 - SAT 2 - SAT 3

**SAT 1**

El suero SAT 1, es más que energético; es energogénico; da más que energías; estimula de una manera general el apetito y transmite refractariedad a la colonización del bacilo de Koch, venciendo de manera rápida, las Anemias, Clorosis, Decaimiento general, Raquitismo, Escrófula, Crecimiento rápido, Convalecencias largas, Falta de apetito, Enflaquecimiento, etc.

notándose sus grandiosos efectos a las primeras inyecciones. Sustituye, con la gran ventaja de no tener ninguna contraindicación ha de ser sus resultados rapidísimos, a todas las medicaciones y reconstituyentes

**De venta en todas las farmacias**  
Pedir prospecto doctrinal, gratis, al Representante exclusivo para las Islas Canarias, J.-M. BALESTER, Castillo, 61, bajos.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

pero si llego a ser su propietario, les conservaré a todos ustedes en sus puestos en recuerdo de mi pobre tía.

El señor de Borsenne no era tan ignorante como quería hacer creer y sabía muy bien que la propiedad de Fréjus se encontraba incluida en el legado del señor Fontange.

Su declaración no le valió siquiera las gracias. Los criados no parecieron ni satisfechos ni contrariados; se alejaron gravemente para dirigirse a sus ocupaciones.

—¡Diablo—se dijo el presunto heredero,—no está de muy buen humor! La señora Fontange adiestrada de un modo particular a sus criados. Se diría verdaderamente que me tratan como enemigo. ¡Psé, en el reinado del cotillón han debido hacer su pelotilla y comprenden que la buena época ha pasado, como dice la canción!

Visitó el jardín, los invernaderos, donde pudo comer uvas maduras, se paseó por el parque durante una hora.

—El señor Fontange era un hombre de gusto—pensaba;—esta residencia es realmente deliciosa, no tiene más defecto que hallarse demasiado alejada de París. No importa, dentro de algunos años vendré a pasar aquí todos los veranos.

De vez en cuando consultaba el reloj. Por fin, llegó la hora en que le pareció que debía ir a ver al notario y se dirigió a su casa.

El señor Parisón lo aguardaba, y así que se presentó se le hizo entrar en su despacho.

—Creo, señor—dijo el de Borsenne,—que mi presencia en Fréjus no le sorprenderá.

—De ningún modo, caballero; celebró mucho volver

# Línea Pinillos

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de MARZO

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
14 Abril	Barcelona	Habana

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque. **PRECIOS ALTAMENTE ECONÓMICOS. SERVICIO INMEJORABLE.**  
 Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).  
 Nota.—Debido a la fijez en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

## Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

**Servicio semanal directo entre Islas Canarias y New-York**  
 El vapor SAN JOSE saldrá el día 28 de Marzo  
 El vapor SEVILLA saldrá el día 5 de Abril  
 El vapor SALAMANCA saldrá el día 12 de Abril  
**SERVICIO INTERINSULAR**  
 por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**  
 Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife  
 Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN  
 Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife

## Compañía Trasmediterránea

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores Reina Victoria y Delfín, con cómodas y lujosas camaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.  
 Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 ó 3, 11, 17 y 26  
**SERVICIO DE MARZO**  
 PARA CADIZ.—Vapor DELFIN, Capitán Baehs, el día 3.  
 PARA CADIZ Y SEVILLA.—Vapor REINA VICTORIA, Capitán Maestre, los días 11 y 26.  
 PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.  
 Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

## Gran Establecimiento de Horticultura de Pedro Giraud.—GRANADA

Exportación a todas partes. Casa fundada en 1877  
 Los más importantes cultivos de España de árboles frutales y forestales, así como de toda clase de vegetales decorativos de aire libre. Especialidad en Rosales y Claveles. Gran surtido de plantas de salón y de invernadero.  
 Semillas de flores y de legumbres de lo más selecto.  
 Remisión gratuita del Catálogo ilustrado a quien lo solicite.  
 (No teniendo en la actualidad ningún representante en Santa Cruz de Tenerife ni persona autorizada para hacer cobros por cuenta mía, ruego a mis favorecedores me remitan sus pedidos directamente).

## IMPRENTA GARCÍA CRUZ

Talleres en que se imprime el diario EL PROGRESO

San José, 36.—Santa Cruz de Tenerife

EN este establecimiento, montado con todos los adelantos del arte, se hacen facturas, memorandum, papeles timbrados para cartas, sobres impresos, tarjetas-avances, tarjetas visita en blanco y luto y todos los impresos que se necesitan para el comercio y las industrias, sociedades, corporaciones, etc., etc.  
 También se imprimen libros, folletos y periódicos.  
 En esta misma casa hay existencia de modelación municipal.  
 Todos los trabajos se hacen con prontitud y esmero, siendo sus precios muy económicos. Si se encargan algunos millares las rebajas son importantísimas.

## THE LONDON ASSURANCE

Compañía de SEGUROS de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914

£ 5.495.401

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.

Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,

Miguel Rodríguez Baeza

Dirección: Canales, 36.

## Casa de Salud Médico-Quirúrgica

(NURSING HOME)

RAYOS X

DEL

Dr. J. Rodríguez López

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

Personal Técnico

Un médico-director, tres médicos ayudantes, un médico radiólogo encargado del gabinete eléctrico, y un médico director del Laboratorio.

Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

Garganta, nariz, oídos y ojos

Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas

Horas de consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

Para los pobres: todos los días a las 4 1/2

## Casa de los aliados

English tea rooms

Mrs. Sico

18, Cruz Verde, 18

COCINA ESPAÑOLA E INGLESA

Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.

Mrs. Sico's English Tea Rooms And Boarding House

Good Airy Rooms. English Cooking Terms Moderate 18, CRUZ VERDE, 18

tel. 170 or.

## Sobres de clase buena y barata,

se venden en la Imprenta García Cruz, San José, No. 36.

## Rosendo González

ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas.

## Se alquila

la casa situada en la calle de Bethencourt Alfonso esquina a Eduardo Colón.

Darán razón Plaza de la Constitución, número 11. (caso Principal).

## Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas

Capital suscrito . . . . . 15.000.000'00

Capital desembolsado . . . . . 3.750.000'00

Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros . . . . . 37.255.101'12

Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915 . . . . . 70.538.361'59

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte de asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nuda propiedad.

Representaciones en toda España

DOMICILIO SOCIAL:

Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603

BARCELONA

Autorizado por la Comisión General de Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.

Delegados:

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Señores Vinuesa e hijos de Juan La-Roche.

EN LAS PALMAS

Señores Hijos de Juan Rodríguez y González.

Diccionario.—En la imprenta García Cruz, San José núm. 36, se hallan a la venta.

Diccionario inglés español y español-inglés; 6 Ptas.

Diccionario francés-español y español-francés; 6 Ptas.

Diccionario español; 5 Ptas.

## Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

## Vicente Bernabé Galván

Médico Cirujano

Viera y Clavijo, número 5

Consultas diarias de 1 a 3.

Gratis para los pobres los lunes y viernes de 3 a 4.

## Diego López Daute

Médico-cirujano

Serrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro intestinal y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

## Casa de Salud Operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía

(Barrio de los Hoteles)

Director:

## DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de

vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario.

Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

## INSTALACION DE RAYOS X

A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS

SEÑORES MÉDICOS

anexa a la casa de Salud del

DR. RODRIGUEZ LOPEZ

Calle 25 de Julio, No 23

Ultimo modelo con todos los adelantos modernos.

Para el diagnóstico de enfermedades de los Huesos, Estómago, Intestinos, Pulmones, Corazón, Bazo, Hígado, Vías urinarias, etc., permitiendo ver con detalles estos órganos.

Con material completo para Radiografía y radioterapia.

## Laboratorio Provincial de Higiene

Análisis químicos y bacteriológicos.

Análisis clínicos.

Análisis cualitativos y cuantitativos de aguas, sustancias alimenticias y productos patológicos (sangre, esputos, jugo gástrico, orina, exudados, heces, etc., etc.) Preparación de toda clase de vacunas autógenas.

Reacción original de Wasserman.

(Diagnóstico de las sífilis) los miércoles, se admite sangre hasta los martes por la mañana.

Las reacciones pueden ser comprobadas personalmente por los señores médicos, los miércoles por la tarde

## Adoquines

Necesitando la Jefatura de Obras públicas, adquirir de esta clase de material para la pavimentación de la Rambla de Pufido, pone en conocimiento de los obreros de este ramo, que todo los sábados de 4 a 6 de la tarde, admitirá en la trasera de la Capitana general todo el material que se le presente reuniendo las condiciones debidas y abonará la cantidad de cinco pesetas por metro cuadrado.

Las condiciones que han de llenar, estos materiales pueden verse en las oficinas de Obras públicas de 9 a 1.

## REGALO

VIUDA DE GIL

NORTE 8

Esta casa, queriendo obsequiar a su numerosa clientela y al público en general, regalará un corsé lavable y desmontable a toda persona que haga compras en su establecimiento por valor de tres pesetas en adelante, entregándole un cupón.

Además existe un gran surtido de corsés hechos, desde dos pesetas, y se siguen confeccionando a medida en todas clases y formas, fajas, ajustadores, espaldillas, gran surtido de velos de mañana, bolsos, sutaches en oro y plata, encajes de todas clases, sedas para bordar, cuellos, paños, corbatas y bordados por kilos.

a verle. No he olvidado todavía la visita que tuvo usted la bondad de hacerme, hace ya algunos años.

—Ni yo lo amablemente que usted me recibió.

El notario se inclinó.

—Siento mucho que no me hayan avisado antes, pues hubiera querido ver a mi querida tía antes de morir.

—Nada nos hizo prever el doloroso suceso—respondió el señor Parisón.

—El señor de Precourt, mi suegro, no ha creído necesario acompañarme; pero si su presencia fuese necesaria...

—No, de momento no tengo nada que comunicarle al señor barón.

—Así lo ha supuesto él.

—Ya sabe usted que soy el ejecutor testamentario de la señora Fontange.

—Lo decía la carta de usted.

—Es verdad. La herencia que deja asciende a tres millones quinientos mil francos.

—¡Soberbia fortuna! ¿Tengo derecho a preguntarle cuántos herederos hay?

—Desde luego. Aparte algunos legados que no exceden de unos ciento cincuenta mil francos, no hay más que un heredero. Pero me encuentro seriamente preocupado.

—¿Cómo es eso?

—Ignoro en absoluto dónde se encuentra el heredero.

—No es un caso frecuente.

—¿Qué va a serlo!

—Pero puede usted estar tranquilo, ya se presentará.

—No lo sé.

—No se dejan tres millones en reposo por mucho tiempo. Además puede usted recurrir a los anuncios en los periódicos.

—No me seduce ese medio.

—¿Qué trata usted de hacer, pues?

—Estoy perplejo; hay formalidades que se han de llenar, derechos cuantiosos que pagar a la Hacienda y estoy indeciso en hacer nombrar un administrador judicial.

—No tropezará usted con las mismas dificultades por lo que se refiere al testamento del señor Fontange—añadió el señor de Borsenne sonriendo.

—Para ése como para el otro, mi preocupación es la misma, caballero.

—No comprendo.

—Me hace falta el heredero.

—Ahora lo comprendo menos. ¿El señor Fontange no testó en favor de la señorita Juana de Precourt, que luego fué señora de Borsenne?

—Eso es.

—El hijo de Juana de Precourt, Edmundo de Borsenne, hereda de su madre.

—Desde luego.

—Como tutor de mi hijo, ¿no puedo representarlo?

—Indudablemente.

—Luego...

—Luego, las dificultades de que yo hablo son las mismas.

—¡Caramba, eso ya es demasiado!—dijo con exaltación el señor de Borsenne.—Por lo menos, señor, hágame usted el obsequio de explicarse.